

## *La España Artística*

*La España Artística: Gaceta Musical de Teatros, Literatura y Nobles Artes* se publicó semanalmente en Madrid—como continuación de *La Zarzuela* (1856-1857)—desde el 15 de octubre de 1857 al 27 de septiembre de 1858: la tirada fue de cincuenta y dos números en total. Juan Anchorena fue el propietario y editor principal de la revista; Eduardo Velaz de Medrano, antiguo director de *La Zarzuela*, su primer administrador y director. A seis meses del comienzo de la publicación, la dimisión de Velaz de Medrano dio paso a la creación de un nuevo gabinete administrativo a cargo de Francisco de Paula Madrazo y Julio Nombela como directores y Pedro Moroy como administrador<sup>1</sup>.

En su estructura física<sup>2</sup>, *La España Artística* consiste, como apunta Anchorena, “en dos pliegos de dos páginas de esmerados tipos y del mismo tamaño y papel de la antigua *Zarzuela*”<sup>3</sup>. Los números se componen de dos partes. La primera abre con notificaciones a los suscriptores (“Advertencia”), seguidas de uno o, a veces, dos artículos doctrinales. La segunda parte, de mayor extensión, contiene recensiones de eventos musicales en España y en el extranjero (“Crítica teatral”, “Correspondencia” y “Crónica”). Entre los artículos doctrinales y las reseñas se alternan las rúbricas “Biografías”, “Variedades”, “Necrologías” y “Bibliografías”<sup>4</sup>, así como aquellas que versan sobre las bellas artes y la literatura. Generalmente la sección de “Anuncios” cierra el número de la revista.

Los artículos sobre música tienden a tratar temas de interés nacional, dando clara muestra del marco en el que se desenvuelve la vida musical a mediados del diecinueve en España. Sobre todo, los asuntos zarzuelísticos ocupan un lugar destacado en la revista<sup>5</sup>, pero al contrario que su antecesora *La Zarzuela*, *La España Artística* reconoce que el género pasa por un momento de declive y alude a la polémica sobre la creación de la ópera nacional española<sup>6</sup>. Otros artículos doctrinales hacen referencia a las dificultades que atraviesa la educación musical en España—aludiendo en particular a la gestión del Conservatorio de

<sup>1</sup>En el momento de su dimisión, Eduardo Velaz de Medrano se encontraba en el punto culminante de su carrera: en enero de 1858 había sido nombrado Catedrático de Historia y Literatura Dramática y Artes Musicales en el Real Conservatorio de Música de Madrid. Véase *La España Artística*, Año II, n. 13 (25 de enero de 1858): 104.

<sup>2</sup>En principio, los números eran de cuatro páginas pero desde noviembre de 1857 la revista extiende su contenido a ocho páginas por número. En la misma fecha la distribución de la revista, siempre manteniendo una periodicidad semanal, se traslada de jueves a lunes. Véase Juan Anchorena, “Condiciones de la suscripción”, *La España Artística*, Año I, n. 1 (3 de noviembre de 1857): 7-8.

<sup>3</sup>*La España Artística*, [Sin número. A] (15 de octubre de 1857): 4.

<sup>4</sup>En esta sección aparecieron una serie de artículos en los que el compositor español Hilarión Eslava publicó algunos extractos de su libro *Escuela de armonía y composición*, que no se publicaría hasta 1861.

<sup>5</sup>“La zarzuela en el año próximo”, *La España Artística*, Año II, n. 36 (28 de junio de 1858): 273-74.

<sup>6</sup>Joaquín Velázquez, “Música. ¿De qué modo podría crearse en España la verdadera ópera nacional?”, *La España Artística*, Año II, n. 45 (30 de agosto de 1858): 347-49.

Música de Madrid—y debaten también la necesidad de una reforma en la música militar. Los compositores españoles contemporáneos—salvo, obviamente, los autores y promotores de zarzuelas—son desatendidos por la revista: las únicas excepciones son Carlos Llorens y Martín Sánchez Allú.

Como tantas otras revistas europeas *La España Artística* sigue la actualidad en materia de ópera italiana y francesa en las reseñas y artículos doctrinales. Además se tratan en la revista gran diversidad de temas que van desde la historia de los instrumentos—son destacables al respecto los artículos de Francisco Lozano sobre “Clave y piano” y los escritos de Salvador Daniel sobre los orígenes de los instrumentos—a las técnicas vocales<sup>7</sup>, la danza<sup>8</sup> y asuntos de estética musical<sup>9</sup>. Esporádicamente figuran noticias sueltas sobre instrumentos musicales inusitados y otras anécdotas.

En materia teatral publica la revista bosquejos biográficos de actores/actrices y artículos doctrinales donde se discuten aspectos de la administración de los teatros, así como el papel de la prensa y la censura. En la sección de literatura, como lo fue en *La Zarzuela*, destaca Julio Nombela con sus numerosas contribuciones. Amigo y colaborador del distinguido poeta Gustavo Adolfo Bécquer, Nombela aporta escritos sobre el estado actual de la literatura dramática española y breves ensayos sobre Luis XIV y Molière. A partir del 10 de junio de 1858, tras la dimisión de Eduardo Velaz de Medrano como director, se aprecia un incremento en el número de artículos dedicados a la sección literaria—en forma de poemas, novelas, artículos anecdóticos o humorísticos y relatos—en detrimento de los específicamente musicales.

En las crónicas, aunque todavía predominan las noticias madrileñas seguidas muy de cerca por las barcelonesas<sup>10</sup>, es notable el esfuerzo de los editores de la revista por ofrecer un panorama más amplio de la vida musical española mediante el nombramiento de “corresponsales en todas las provincias”<sup>11</sup>. Sin embargo, contrasta este hecho con la escasez de noticias musicales de las entonces colonias españolas en América, reflejadas en un señero artículo de Francisco Maetzú sobre la historia del teatro en La Habana.

<sup>7</sup>Antonio Cordero, “Canto: observaciones sobre su enseñanza”, *La España Artística*, Año II, n. 14 (1 de febrero de 1858): 106-08; n. 16 (15 de febrero de 1858): 123-24; n. 17 (22 de febrero de 1858): 132-33; n. 18 (1 de marzo de 1858): 138-40; n. 23 (5 de abril de 1858): 179-81.

<sup>8</sup>Véase “Reseña histórica del baile”, *La España Artística*, Año II, n. 11 (11 de enero de 1858): 82. Véase también [Orígenes de la polka], op. cit., n. 47 (13 de septiembre de 1858): 367-68.

<sup>9</sup>Véase la serie de artículos publicados por Manuel Milá en *La España Artística*, Año II, n. 34 (14 de junio de 1858): 257-59; n. 35 (21 de junio de 1858): 265-67; n. 39 (19 de julio de 1858): 297-98.

<sup>10</sup>Torres, en referencia a la polarización en la producción de la prensa musical en España durante el XIX, menciona que Madrid y Barcelona sumaban el 71,79% de las publicaciones frente al 28,21% publicado en el resto de España. Véase “La prensa periódica musical española en el siglo XIX. Bases para su estudio”, en *Periodica Musica* (Maryland, 1990): 9.

<sup>11</sup>*La España Artística*, Año II, n. 45 (30 de agosto de 1858): 345.

El núcleo principal de colaboradores asiduos estuvo formado por Juan Anchorena, Antonio Arnao, Ricardo Barnola, Enrique Cisneros, Antonio Cordero, Salvador Daniel, Hilarión Eslava, Juan Ramón Igualada, Florencio Janer, Román Jimeno, Francisco Lozano y Frau, Francisco Maeztu, Eduardo Velaz de Medrano, Julio Nombela, Joaquín Velázquez y Niceto de Zamacois. Otros autores contribuyen de forma esporádica a *La España Artística* con artículos escritos ex profeso para la revista, o extraídos de otras fuentes de la prensa nacional. Estos autores son: Francisco de Asís Gil, Isidoro Tomás Blanco, Juan Gómez, Alberto Lista, Santiago de Masarnau, Eugenio de Ochoa, José Parada y Barreto y Francisco Salas. De los corresponsales de provincias, únicamente hemos podido identificar a P. García Cadena (desde Valencia) y Pedro Roques (desde Bilbao). En la sección de arte el único colaborador destacado es Niceto Gante.

Aunque Juan Anchorena reclama en el prólogo a *La España Artística* que la revista cuenta con colaboradores de la talla de Emilio Arrieta y Antonio Aguado (profesores del Conservatorio de Música de Madrid), Barbieri y Gaztambide (compositores) y José María Campa (director de la Escuela de Canto)<sup>12</sup> no consta la firma de ninguno de ellos y, a menos que éstos no firmaran sus escritos, o firmaran con un seudónimo o siglas iniciales, desconocemos la naturaleza y grado de sus contribuciones. Así mismo la lista de colaboradores a la sección literaria alude a escritores de renombre como Gómez de Avellaneda, Coronado, Ayala, Bretón de los Herreros, Campoamor, Camprodón, Cueto, Gayangos, Guerrero, Ferrer del Río, Flores, Frontaura, Guerra, Orbre, Hartzenbusch, Navarrete, Ochoa, Olona, Sanz, Segovia y Villar. Únicamente existe constancia de la colaboración de Francisco Lozano de Hoyos, Francisco de Paula Madrazo, Modesto Costa y Tureli, M. Magnin, Francisco Bañares y Gregorio Amado Larrosa. No hemos podido identificar la autoría de ninguno de los seudónimos que aparecen en la revista. Estos son: "Edgardo", "Un Amateur", "Serafin", "Justus", "Piruetas", "Tácito", "Moleri" y "V. J. Bastus".

Junto a las colaboraciones enviadas por los corresponsales desde las principales capitales extranjeras, *La España Artística* publica también artículos extraídos de la prensa nacional y de otros países. Entre los periódicos nacionales se citan, principalmente, *El Teatro Barcelonés* y *El Diario de Barcelona* (Barcelona), *El Iruracbat* (Bilbao), *Diario de la Marina* (Cuba), *El Miño* (Vigo) y *Fomento de Galicia* (Galicia), *El Dauro* (Granada), *La Andalucía* y *La Suerte* (Sevilla), *El Estado*, *El Diario*, *La Guía de Forasteros*, *El Correo de la Moda*, *El Censor*, *El Proscenio*, *Las Bellas Artes*, *El Parlamento* (Madrid), *Diario Mercantil de Valencia* y *El Norte de Castilla* (Valladolid). Los periódicos extranjeros de mayor influencia fueron: *Gazette d'Ausburg* (Austria), *Annuaire de l'économie politique*, *La France musicale*, *Revue et Gazette musicale de Paris*, *L'Europe artiste*, *L'Orphéon*, *Le Journal des débats* (Francia), *The Musical World* (Inglaterra), *La Fama*, *La Gazzetta musicale di Milano* (Italia).

<sup>12</sup>*La España Artística*, [Sin número. A] (15 de octubre de 1857): 1.

*La España Artística* distribuyó tres suplementos. El primero de ellos fue el *Álbum Musical* que se trataba de dos colecciones con seis piezas para piano cada una (polkas-mazurcas, vales, etc.) del compositor J. Mollberg<sup>13</sup>. El Catálogo RIPM de *La España Artística* no incluye este suplemento ni un segundo, *Filosofía de la Música*, ya que no constan en el microfilm de la revista en que se basa el presente volumen. No es éste el caso del tercer suplemento, la *Galería de Retratos*, que sí se ha catalogado. Su publicación la inició *La Zarzuela* en 1857 y la continuó hasta abril de ese mismo año *La España Artística* con el reparto de las litografías de la cantante Elisa de Zamacois y el actor Tirso de Obregón.

Esta publicación RIPM se ha basado en una copia microfilmada de la revista *La España Artística* proporcionada por la Biblioteca Nacional de Madrid.

### Notas sobre el Calendario

Los tres primeros números, publicados por *La España Artística* sin numeración, llevan la indicación entre llaves "Sin Número" seguida de las letras A, B, y C, respectivamente. Los trastornos ocasionados por un cambio temporal de imprenta dieron lugar a un error en la numeración: el n. 32 (que no llegó a publicarse) apareció numerado como n. 33 (10 de junio de 1858).<sup>14</sup>

En la catalogación de los intérpretes, sus especialidades profesionales (cantante, actor, pianista, etc.) se mencionan únicamente en la primera entrada en el Calendario y, por norma general, no se repiten en las siguientes. Los errores tipográficos obvios se han corregido. En el Calendario, se respetan las diferentes variantes en la escritura de apellidos si ocurren sistemáticamente (por ejemplo, *Eugenio Hordán* y *Ordán*); sin embargo en el Índice, éstas se agrupan bajo la forma apropiada (en el mismo ejemplo, *Hordán*) o, en su defecto, la versión que figura con mayor frecuencia en la revista. Para los propósitos de la catalogación, las litografías del suplemento *Galería de Retratos* se han incluido en el Calendario siguiendo el orden en que aparecen en el microfilm utilizado para el presente trabajo.

<sup>13</sup>Compositor alemán, Mollberg disfrutaba de gran reputación como violinista en España, donde además era profesor del Conservatorio de Música de Madrid, miembro de la Capilla Real (1865) y director de orquesta.

<sup>14</sup>Véase "Advertencia", *La España Artística*, Año II, n. 35 (21 de junio de 1858): 265.

### Notas sobre el Índice

Para los encabezamientos correspondientes a los títulos de óperas, zarzuelas, obras de teatro, etc., se ha empleado el título completo, aún cuando se citan en el periódico de forma abreviada (por ejemplo, *Linda di Chamounix* para *Linda, I Lombardi alla prima crociata* para *I Lombardi*). Los títulos extranjeros aparecen indistintamente escritos en español o en el idioma original, como se citan en la revista. Dado que *La España Artística* fue una publicación madrileña, el mayor número de reseñas se refieren a Madrid. Por ello, con la intención de delimitar la extensión del Índice no se citan, en general, reseñas correspondientes a la capital. La palabra *gran* se excluye de los encabezamientos; así, en los casos de Gran Teatro de Moscú, Gran Polka, las correspondientes entradas se encuentran bajo las palabras-clave "Teatro de Moscú", "Polka", etc.

Los lectores de habla hispana deben tener en cuenta que el Índice sigue el orden del alfabeto internacional, es decir, los dígrafos 'ch' y 'll' se encuentran en las letras 'c' y 'l' respectivamente.